



**IFU**  
**MODE D'EMPLOI**

*DID1a - rév. 9 - 10.07.2019*



*Camí del mig 71, 1<sup>o</sup> 2<sup>a</sup>  
08302 Mataró, Barcelona. Espagne.  
Tél. : +34 93 278 84 91.  
Site internet : [www.ipd2004.com](http://www.ipd2004.com)  
Courriel : [info@ipd2004.com](mailto:info@ipd2004.com)*

## MODE D'EMPLOI GÉNÉRAL

### Indications d'emploi

Les piliers et les vis sont utilisés pour les restaurations prothétiques d'implants dentaires ou pour faciliter les procédures dans le laboratoire dentaire.

### Fabricant

Tous les produits commercialisés et distribués par Implant Protesis Dental 2004 S.L. ont été fabriqués dans les installations d'IPD2004.

L'usine est située à Camí del mig 71, Bajos 08302 Mataró, Barcelone.

Site internet : [www.ipd2004.com](http://www.ipd2004.com). Tél. : +34 93 278 84 91.



### Conservation et manipulation

Tous les produits fabriqués par Implant Protesis Dental 2004 S.L. doivent être conservés à une température comprise entre 15 et 25 °C et à un taux d'humidité compris entre 40 et 60 %. Les produits doivent être conservés à l'abri de la lumière directe du soleil et de toute lumière ultraviolette artificielle. Le produit est bien emballé et scellé. Un défaut de l'emballage peut entraîner la perte des propriétés de décontamination et de désinfection, auquel cas il est recommandé d'éviter son utilisation. Le produit ne doit pas être débarrassé et manipulé si ce n'est pour une utilisation immédiate.

Les produits d'Implant Protesis Dental 2004 S.L. sont livrés dans un état non stérile.

### Informations relatives à la compatibilité

Tous les piliers et vis d'IPD sont disponibles pour une grande variété de connexions. Le tableau de compatibilité des systèmes d'implants est présenté ci-dessous.

Série IPD	Système d'implant	Diamètres des plates-formes
AA	Nobel Biocare® Branemark System®	3,5 / 4,1 / 5,1
AC	Nobel Biocare® Replace Select	3,5 / 4,3 / 5,0
AD	Nobel Biocare® Nobel Active	3,0 / 3,5 / 4,3
BA	Biomet 3i® Osseotite®	3,4 / 4,1 / 5,0
BB	Biomet 3i® Certain®	3,4 / 4,1 / 5,0
CA	Klockner® SK2 – NK2	4,3
CB	Klockner® Essential Cone®	4,5
DA	Straumann® Tissue Level	4,8 / 6,0
DB	Straumann® Bone Level	3,3 / 4,1
EA	Astra® Osseospeed TX™	3,0 / 3,5-4,0 / 4,5-5,0
EB	Astra® Evolution®	3,6 / 4,2
FA	Zimmer® Screw vent®	3,5 / 4,5 / 5,7
IA	Dentsply® Friadent® Xive®	3,4 / 3,8 / 4,5
IB	Dentsply® Ankylos®	C/X
JA	Camlog® Camlo® Implant System	3,3 / 3,8 / 4,3
LB	Biohorizons® Tapered Internal	3,0 / 3,5 / 4,5 / 5,7
MA	Swedden & Martina® Outlink®	3,3 / 4,1 / 5,0
MB	Swedden & Martina® Premium™ Kohno®	3,3 / 3,8 / 4,25 / 5,0
TA	MIS® Seven®	NP / SP / WP
TB	MIS® C1/V3®	Standard

Code de produit	Type de produit
IPD/ __ / (H/R) / __	Coulable rotationnel ou anti-rotationnel
IPD/ __ / A / __	Analogue ou analogue numérique
IPD/ __ / D / __	Pilier de cicatrization
IPD/ __ / I / __	Pilier d'interface
IPD/ __ / P / __	Pilier de cimentation et provisoire
IPD/ __ / C / __	Transfert d'empreinte
IPD/ __ / S / __	Scan Abutment
IPD/ __ / B / __	Base de Co-Cr base sans pièce coulée
IPD/ __ / L / __	Pilier de prothèse dentaire PSD
IPD/ __ / T / __	Vis
IPD/ __ / M / __	Pilier Multi-unit

### Contre-indications

Tous les matériaux utilisés sont biocompatibles. Néanmoins, certains patients peuvent présenter des allergies ou une hypersensibilité à l'un des matériaux et à ses composants.

Tous les piliers et les vis d'IPD ne peuvent être combinés qu'avec le système d'implant compatible correspondant. Aucun pilier à géométrie de connexion inappropriée ne doit être utilisé. Tout traitement postérieur de la géométrie de connexion au niveau de l'implant peut entraîner des imprécisions d'ajustement empêchant toute utilisation ultérieure.

La réutilisation de produits à usage unique peut entraîner une détérioration de leurs caractéristiques, ce qui comporte un risque d'infection des tissus ou de dégradation de la santé du patient.

Il existe une contre-indication à l'utilisation de ces produits chez les patients dont l'état exclut le recours à la chirurgie pour la pose d'implants dentaires. Vérifiez l'intégrité de l'emballage, et n'utilisez pas le produit si l'emballage est abîmé.

### Avertissement

Les articles fournis par Implant Protesis Dental 2004 S.L. sont destinés à être utilisés par des professionnels de santé qualifiés (techniciens dentaires, médecins et dentistes).

La sécurité et l'efficacité des produits fournis par Implant Protesis Dental 2004 S.L. ne sont garanties que dans la mesure où ils sont utilisés par des professionnels dûment formés.

Il existe un risque d'aspiration ou d'ingestion des produits lorsqu'ils sont utilisés de manière intra-orale, de sorte que des mesures appropriées doivent être adoptées afin d'éviter ce risque.

### Stérilisation

TOUS LES PRODUITS SONT FOURNIS NON STÉRILES. Pour la stérilisation, nous recommandons d'autoclaver le produit à 121 °C pendant 30 minutes, avec un temps de séchage de 30 minutes (conformément à la norme UNE-EN ISO 17665-1:2007). Certains dispositifs sont marqués « à usage unique », car il est difficile, voire impossible, de nettoyer et de décontaminer un dispositif usagé,

la réutilisation pouvant entraîner une infection croisée. En outre, toute tentative de réutilisation d'un appareil augmente considérablement le risque de défaillance mécanique causée par la fatigue du matériau. Aucune réclamation de garantie découlant de la réutilisation d'un dispositif à usage unique ne sera acceptée.

L'autoclave est la méthode la plus couramment utilisée dans les cliniques et les laboratoires dentaires. Un agent physique, la chaleur humide, qui provoque la dénaturation et la coagulation des protéines, produit la stérilisation. Ces effets sont principalement dus à deux raisons :

- L'eau est un produit chimique très réactif et de nombreuses structures biologiques (ADN, ARN, protéines, etc.) sont produites par des réactions qui éliminent l'eau. Par conséquent, les réactions inverses peuvent endommager la cellule et entraîner la production de produits toxiques. En outre, les liaisons intermoléculaires du pont hydrogène, qui peuvent être rompues et remplacées par de l'eau à haute température, stabilisent les structures secondaires et tertiaires des protéines.
- La vapeur d'eau a un coefficient de transfert de chaleur beaucoup plus élevé que l'air. Les matériaux humides conduisent la chaleur plus rapidement que les matériaux secs, en raison de l'énergie libérée lors de la condensation.



















### → Avantages

- Chauffage et pénétration rapides.
- Destruction des bactéries et des spores en peu de temps.
- Ne laisse pas de déchets toxiques.
- Faible détérioration du matériau exposé.
- Économique.

### → Inconvénients

- Ne permet pas de stériliser les solutions qui forment des émulsions avec l'eau.
- Corrosif pour certains instruments métalliques.

### SYMBOLES D'ÉTIQUETAGE : ISO 15223-1:2016

Symboles ISO 15223	Description	Symboles IPD	Description
	Date de fabrication		Couple recommandé (Ncm) pour la vis
	Fabricant		Torx
	Date d'expiration		Unigrip
	Ne pas réutiliser		Hexagonal (inclut la taille)
	Numéro de lot		Carré
	Lire le mode d'emploi		Cruciforme
	Consulter le mode d'emploi		Vis TPA
	Marquage CE, y compris le numéro de l'organisme notifié (0051)		
	Référence produit		
	Produit non stérile		
	La loi fédérale limite ce dispositif à la vente par ou sur prescription d'un professionnel des soins dentaires.		21 CFR 801.109(b)(1)

## INFORMATIONS UTILES SUR LES PRODUITS FABRIQUÉS PAR IMPLANT PROTESIS DENTAL 2004 S.L

Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous afin de garantir une utilisation sûre et

Toute la gamme de produits est conçue pour faciliter le travail, tant à la clinique qu'au laboratoire dentaire, tout en offrant la meilleure qualité. Les caractéristiques et les compatibilités des produits sont développées dans le catalogue commercial. En cas de doute, veuillez nous contacter ([info@ipd2004.com](mailto:info@ipd2004.com)).

## MODE D'EMPLOI SPÉCIFIQUE

### Coulable rotationnel/anti-rotationnel – Matériau : POM

Le pilier coulable est destiné aux restaurations prothétiques préparées par des techniciens dentaires dans le laboratoire dentaire. Ne laissez pas de déchets. Observez les précautions suivantes :

- Utilisez un peu de cire pour créer un espace suffisant autour du pilier afin de compenser le coefficient de dilatation plus élevé entre le matériau coulable et son entourage.
- Appliquez un faible couple pour éviter la déformation.
- Réalisez des moulages dont la taille et la forme favorisent le remplissage des cavités et empêchent la formation de bulles d'air.
- Utilisez des matériaux à haute fluidité pour les moulages dans des modèles difficiles.



### Analogue / Analogue numérique – Matériau : Acier inoxydable AISI 303

Les analogues sont destinés à la simulation de la connexion d'un implant dentaire et de sa position sur un modèle-maître en plâtre. Une connexion scellée et passive est nécessaire. Pour l'utilisation en tant qu'analogue classique, il faut prévoir une pièce de fixation suffisante anti-rotation et anti-décollement. Vérifiez la compatibilité de la connexion, en type et en taille, entre l'analogue et l'élément prothétique avant de serrer. Ne doit pas être réutilisé.



### Tournevis – Matériau : Acier inoxydable ASTM F899

Le tournevis doit être utilisé pour fixer les vis à l'implant (clinique) ou aux analogues (laboratoire). En cas d'utilisation intraorale, les tournevis doivent toujours être stérilisés à l'autoclave. Les tournevis d'IPD ne sont connectés aux poignées qu'avec une pièce à main contre-angle. En utilisant un tournevis interchangeable, des embouts peuvent être utilisés pour différents systèmes d'implants. Les embouts du tournevis doivent être utilisés manuellement et ne doivent jamais être utilisés avec des micromoteurs électriques. Vérifiez toujours que l'embout est bien fixé sur la poignée une fois qu'il a été monté. Les tournevis se détériorent avec le temps, il faut donc les remplacer régulièrement pour éviter d'endommager la tête de la vis.



### Pilier de cicatrisation – Matériau : Titane grade 5 Ti6Al4V

Le pilier de cicatrisation est utilisé sur le patient comme pilier transmuqueux auxiliaire. Il est placé sur la fixation de l'implant avant la restauration prothétique afin de faciliter la formation de tissu mou. La hauteur de cet élément sera choisie de manière à assurer son bon fonctionnement et à éviter la transmission de contraintes. Avant la pose, assurez-vous que la plate-forme de l'implant reste exempte de tout résidu de tissu. Appliquez un faible couple manuel lors de l'installation.



### Pilier d'interface – Matériau : Titane grade 5 Ti6Al4V

L'interface est utilisée pour les restaurations prothétiques préparées par les techniciens dentaires dans un laboratoire dentaire. Vérifiez la compatibilité de la connexion, en type et en taille, entre l'interface et l'implant. Il faut éviter d'endommager la zone de connexion de l'implant. Une radiographie dans l'axe perpendiculaire à l'union interface-implant est recommandée afin de garantir le bon ajustement. Pour améliorer l'adhérence du ciment, nous recommandons de le nettoyer et de le dégraisser soigneusement avant la cimentation. La zone de cimentation de la surface céramique de la mésostructure doit être sablée et nettoyée/dégraissée. Le revêtement de TIN favorise une meilleure finition esthétique. La hauteur de l'interface personnalisée est réglable. Pour en savoir plus, consultez le catalogue :



<https://ipd2004.com/products-guide>

Ce produit peut être utilisé avec les bibliothèques de CAO-FAO d'IPD. Vous pouvez les demander en cliquant sur le lien suivant : <https://ipd2004.com/cad-cam>.

### Pilier de cimentation / provisoire – Matériau : Titane grade 5 Ti6Al4V

Les piliers droits et angulés forment le noyau des couronnes et des ponts prothétiques ou sont utilisés pour leur soutien. Veillez à ce que les parties de connexion du pilier soient correctement alignées avec les parties de retenue de l'implant et qu'elles soient au bon endroit et dans la bonne position pour toutes les parties secondaires. Vérifiez la compatibilité de la connexion, en type et en taille, entre le pilier en titane et l'implant. Il faut éviter d'endommager la zone de connexion de l'implant. Une radiographie dans l'axe perpendiculaire à l'union pilier-implant est recommandée afin de garantir le bon ajustement. Enlever l'excédent de ciment du bord de la couronne afin d'éviter la péri-implantite, qui peut entraîner la perte de l'implant.



### Transfert d'empreinte – Matériau : Titane grade 5 Ti6Al4V

Ils sont prévus pour une utilisation sur porte-empreinte ouvert, pour le transfert de la position de l'implant de la situation intraorale au modèle dans le laboratoire dentaire. Avant l'utilisation, assurez-vous de la propreté de l'assise de connexion de l'implant. Toute saleté pourrait affecter l'alignement ultérieur de la prothèse. Vérifiez la compatibilité de la connexion, en type et en taille, entre le transfert d'empreinte et l'implant. Après le serrage, placez le porte-empreinte pour assurer un accès complet aux vis de transfert depuis l'extérieur. Avant la prise d'empreinte, les transferts peuvent être fêlés avec de la résine acrylique placée sur le fil dentaire entre des implants adjacents. Après le durcissement, desserrez toutes les vis et retirez le porte-empreinte.



### Scan Abutment – Matériau : PEEK / Titane grade 5 Ti6Al4V

Indiqué pour l'obtention de données géométriques à partir du modèle-maître à l'aide d'un scanner 3D de laboratoire de bureau ou, pour les empreintes optiques, à l'aide d'un scanner 3D intraoral. Avant l'utilisation, assurez-vous de la propreté de l'assise de connexion de l'implant. Toute saleté pourrait affecter l'alignement ultérieur de la prothèse. Vérifiez la compatibilité de la connexion, en type et en taille, entre le transfert d'empreinte et l'implant.



Pour une plus grande précision de numérisation, nous recommandons de placer la surface plane du Scan Abutment dans l'orientation palatine/linguale. Fixez le pilier à l'aide de la vis correspondante à la main ou avec un couple maximal de 10 Ncm. Scan Abutment est un outil de précision, et un serrage excessif peut modifier sa géométrie, entraînant des erreurs dans le processus de numérisation et un écart de précision.

Deux hauteurs différentes sont disponibles, 10 mm et 15 mm selon la hauteur de la gencive.

S'il est utilisé pour une numérisation intrabucale, il est important de le stériliser d'abord.

Ce produit permet de travailler avec des bibliothèques de CAO-FAO, d'implantation directe et d'implantation indirecte au moyen d'une interface. Vous pouvez les demander en cliquant sur le lien suivant : <https://ipd2004.com/cad-cam>.

### Base de Co-Cr base sans pièce coulée – Matériau : POM C / Alliage Co-Cr

Le pilier de Co-Cr est un pilier d'implant qui formé d'une base en alliage Co-Cr et d'une pièce coulée entièrement calcifiable. Disponible avec pièce coulée droite, et angulée à 15 et 25 degrés. Le traitement en laboratoire du pilier à base de Co-Cr utilise la technique du moulage. Vous devez vérifier la compatibilité avec le modèle d'implant que vous fixez. Il faut éviter d'endommager la zone de connexion de l'implant lors de la sculpture ou de l'usinage. La céramique utilisée avec cet alliage doit avoir un coefficient de dilatation d'environ 14,1 x 10<sup>-6</sup> à 500 °C.



Plage de température	Coefficient de dilatation
20 à 300 °C	13,5 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 400 °C	13,8 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 500 °C	14,1 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 600 °C	14,5 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 700 °C	15,1 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 800 °C	15,5 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 900 °C	15,9 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 1 000 °C	16,4 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C
20 à 1 120 °C	16,5 x 10 <sup>-6</sup> cm/cm/°C

Si la température ou le coefficient de dilatation sont trop élevés ou trop faibles, la céramique pourrait se briser en raison d'un mauvais ajustement.

#### Précautions :

- Ne pas laisser couler. Enlever le revêtement avec soin afin de ne pas endommager la morphologie de la pièce. Utilisez des bâtonnets de fibres ou des billes de verre à basse pression.
- Gardez le four de préchauffage allumé plus longtemps que d'habitude.
- Examinez le métal avec les outils habituels.
- Dans la mesure du possible, re-souder l'union des deux métaux (la base usinée et la zone coulée) avec une soudeuse laser par points.
- Utilisez des céramiques dont le coefficient de dilatation n'est jamais inférieur à 13,8 x 10<sup>-6</sup> cm/cm/°C.

Les bases de Co-Cr ne peuvent être utilisées qu'au moyen des bibliothèques de CAO-FAO d'IPD. Vous pouvez les demander en cliquant sur le lien suivant :

<https://ipd2004.com/cad-cam>.

Les bases de Co-Cr peuvent être utilisées avec nos bibliothèques, ce qui facilite la numérisation avec un Scan Abutment (PEEK) qui s'adapte parfaitement à la base. Nous disposons des bibliothèques pour les cas droits et les cas angulés pour ceux qui ont besoin d'une correction du canal trans-occlusal.

Nous offrons deux options d'ajustement :

- « Cast » pour le surcoulage ;
- « Sint » pour le soudage.



### PSD. Pilier de prothèse dentaire – Matériau : Titane grade 5 Ti6Al4V

Indiqué pour les prothèses dentaires amovibles. Il est nécessaire de vérifier la compatibilité avec le modèle d'implant à utiliser. Une radiographie dans l'axe perpendiculaire à l'union interface-implant est recommandée afin de garantir le bon ajustement. Disponible en différentes hauteurs selon la hauteur de la gencive. L'insert de retenue peut être montée dans une clinique dentaire ou dans un laboratoire avec une résine autodurcissante en utilisant des techniques standard. Le revêtement de TIN favorise une meilleure finition esthétique et améliore la retenue de l'implant.



### PSD. Inserts de retenue – Matériau : Nylon

Les inserts de retenue d'IPD font partie du système d'ancrage des prothèses complètes ou partielles sur implants. Les inserts de retenue pour PSD doivent être manipulés avec les outils correspondants distribués par IPD 2004 afin d'éviter les dommages et les déformations des retenues en nylon. Il est nécessaire de remplacer les inserts tous les 6 mois ou au moment où le patient ressent une faible retenue de sa prothèse dentaire.



	Bleu	Gris	Naturel	Rouge	Orange	Vert
Retenue	Faible	Moyenne	Élevée	Faible	Moyenne	Élevée
Divergence	Jusqu'à 20°	Jusqu'à 20°	Jusqu'à 20°	Jusqu'à 40°	Jusqu'à 40°	Jusqu'à 40°

### Vis – Matériau : Titane grade 5 Ti6Al4V

La vis sert à fixer des restaurations prothétiques et des piliers auxiliaires sur des implants ou des analogues. Il est impératif de respecter strictement les conditions suivantes :

- Pour visser ou dévisser, utilisez le tournevis approprié.
- Le tournevis doit être positionné sur l'axe longitudinal de la prothèse.
- De nouvelles vis doivent être utilisées pour la première mise en place d'une prothèse ainsi que pour les révisions ultérieures.
- Pour les prothèses à charge immédiate :
  - Serrez à la main et évitez d'appliquer un couple excessif.
  - Empêchez la rotation de l'implant pendant cette opération.
- Ne réutilisez pas les vis du laboratoire dentaire pour un usage clinique.
- Vérifiez la compatibilité de la vis avec le modèle d'implant auquel elle sera fixée.
- Positionnez le patient de manière à éviter l'aspiration au cas où la vis tomberait pendant le vissage/dévisage.

Le couple de serrage recommandé pour les prothèses définitives est indiqué sur l'étiquette du produit. Pour en savoir plus sur les caractéristiques des vis, vous pouvez consulter notre site internet : <https://ipd2004.com/technical-information>

Certains modèles de vis sont disponibles avec un revêtement de TIN pour fournir une surface à faible friction, ce qui améliore la précharge de la vis et assure une meilleure tenue.

### Pilier Multi-unit® – Matériau : Titane grade 5 Ti6Al4V

Multi-unit est un pilier transepithélial. Un pilier d'implant dentaire préfabriqué directement connecté à l'implant dentaire destiné à être utilisé comme aide à la réhabilitation prothétique pour des prothèses fixes/amovibles multiples ou vissées. Une radiographie dans l'axe perpendiculaire à l'union pilier-implant est recommandée afin de garantir le bon ajustement.

Prenez une empreinte en suivant une procédure standard et effectuez une pose provisoire chez le patient. Si une prothèse temporaire n'est pas nécessaire, placez des coiffes de cicatrisation.

Multi-unit® droit : couple recommandé de 30 Ncm.

Multi-unit® angulé et prothèse : couple de 15 Ncm.

